

VIEL PASSIERT – DER BAP FILM

ODE TO COLOGNE

ODE A COLOGNE

Regie: Wim Wenders

Deutschland 2001

Länge 96 Min.
Format 35 mm, 1:1.85
Farbe

Stabliste

Buch	Wim Wenders
Kamera	Phedon Papamichael
2. Kamera	Christian Ahsbar Philipp Timme
Kameraassistentz	Andrea Theis
Steadicam	Jörg Widmer Jan Kerhart
Doku-Team	Petra Seeger Birgit Köster
Schnitt	Moritz Laube Igor Patalas
Ton	Michael Felber Peter Schumacher
Musik	BAP
Bauten	Peter Urbaniak
Kostüm	Marion Boegel
Maske	Rosemarie Raasch- Machac Nadine Thoma
Aufnahmeleitung	Claudia Hodel
Produzenten	Olaf Wicke Björn Klimek
Redaktion	Peter Rüchel
Co-Produktion	Travelling Tunes GmbH, Köln WDR, Köln

Produktion
 Screen:Works Köln GmbH
 Hildeboldplatz 15-17
 D-50672 Köln
 Tel.: 0221-579 68 0
 Fax: 0221-579 68 20
 info@screen-works.de

Weltvertrieb
 noch offen



Wolfgang Niedecken

VIEL PASSIERT – DER BAP FILM

Seit 20 Jahren sind BAP eine erfolgreiche Band. BAP machen Rock'n'Roll mit deutschen Texten, vom Bandgründer und Sänger Wolfgang Niedecken in Kölsch verfasst, dem Idiom seiner Heimatstadt Köln.

BAP sind mit den Rolling Stones aufgetreten, mit den Kinks und mit Bruce Springsteen, mit Joseph Beuys bei einer Demonstration gegen die Nato-Gipfelkonferenz 1982 in Bonn und zehn Jahre später mit dem Kölner Volksschauspieler Willy Millowitsch bei einem Festival gegen Rassismus und Neofaschismus. 16 Alben haben sie – in wechselnden Besetzungen – bislang eingespielt. In einer Collage aus aktuellen Konzertaufnahmen und seltenen Archivbildern, angereichert mit Wolfgang Niedeckens Texten und Kommentaren, entsteht das Porträt einer Band, die auch nach zwei Jahrzehnten immer noch ein Millionenpublikum stets aufs Neue begeistert.

Entstanden ist ein Rock'n'Roll-Film, der sich den üblichen Konventionen entzieht. Ausgangspunkt ist ein Konzert der Band im Essener Kino Lichtburg, einem über 70 Jahre alten Kinopalast. Jeder Song weckt Assoziationen: mit der älteren und jüngeren Historie von Köln, mit Episoden aus der Geschichte der Band, mit den Inhalten der Lieder.

Wenders, der seit Jahren in Los Angeles lebt, hat das Bandporträt „ein bisschen ironisch“ einen „Heimatfilm“ genannt: „Mir ist es immer schwer gefallen, mich mit Deutschland zu identifizieren. Aber in den Songs von Wolfgang Niedecken gelingt mir das gut, da steckt immer das drin, was mir an meiner Heimat am besten gefallen hat. Die Musik von BAP hat es mir ermöglicht, beides in einem zu sehen: die Rock'n'Roll-Heimat und die deutsche Heimat.“

ODE TO COLOGNE

BAP have been a successful band for the past twenty years. Their music – rock 'n' roll with German lyrics – is written by the band's founding member and lead singer Wolfgang Niedecken. Niedecken's song texts are written in *Kölsch*, the dialect of his home town of Cologne.

Dokumentarfilm

mit	BAP Marie Bäumer Joachim Król Willi Laschet Anger 77 Wolf Biermann
-----	---



Wim Wenders

Biografie

Geboren am 14.8.1945 in Düsseldorf.
1967-70 Studium an der HFF München.
1968-72 Filmkritiker. Mitbegründer des Filmverlages der Autoren. 1974 Gründung der eigenen Produktionsgesellschaft. Wenders ist seit 1984 Mitglied der Akademie der Künste in Berlin, war bis 1996 Präsident der European Film Academy und ist seit 1993 auch Professor an der HFF München.

Biography

Born in Düsseldorf on 14.8.1945. Studied at the College of Film and Television in Munich from 1967-70. Was a film critic from 1968-72. Co-founder of the "Filmverlag der Autoren". Founded his own production company in 1974. Wenders became a member of the Academy of Arts in Berlin in 1984; was President of the European Film Academy until 1996 and became Professor at the College of Film and Television in Munich in 1993.

Biographie

Né le 14-8-1945 à Düsseldorf. Étudie le cinéma à la HFF de Munich de 1967 à 1970. Critique de cinéma de 1968 à 1972. Cofondateur du Filmverlag der Autoren. Fonde sa propre société de production en 1974. Wenders est membre de l'Académie des Arts de Berlin depuis 1984, président de la European Film Academy jusqu'en 1996 ainsi que professeur à la HFF de Munich depuis 1993.

BAP have appeared together with the Rolling Stones, the Kinks and Bruce Springsteen; they took part in a demonstration with Joseph Beuys against the 1982 NATO summit in Bonn and, ten years later, they joined performers such as the popular star of light theatre Willy Millowitsch in a festival against racism and neo-fascism. The band have produced 16 albums to date – with a varied line-up of musicians. This film combines footage from recent concerts as well as rare archive footage with Wolfgang Niedecken's lyrics and commentary to provide a portrait of a band which, two decades later, is still capable of inspiring more than a million fans afresh.

The result is a rock 'n' roll film which is by no means conventional. The film kicks off with a concert given by the band in the Lichtburg cinema in Essen – a picture palace which dates back over 70 years. Every single song they play conjures up associations with Cologne's history as well as more recent events, but also with episodes from the band's own history and the content of the songs themselves.

Wenders, who has been living in Los Angeles for many years, admits to being "a little ironic" when he calls his portrait of the band a *Heimatfilm*. Wim Wenders: "I've always had a hard time identifying with Germany. But, when I listen to Wolfgang Niedecken's songs, I'm right there; they somehow contain all that I like best about Germany."

ODE A COLOGNE

Depuis vingt ans qu'il existe, le groupe allemand de rock'n roll BAP connaît toujours un grand succès. Son fondateur et chanteur, Wolfgang Niedecken, écrit ses textes en 'kölsch', l'idiome de sa ville natale, Cologne.

BAP a fait des concerts avec les Rolling Stones, avec les Kinks et Bruce Springsteen. BAP a pris part aux côtés de Beuys à une manifestation contre la conférence au sommet de l'OTAN à Bonn, en 1982, et dix ans après, au festival contre le racisme et le néo-fascisme avec le comédien populaire Willy Millowitsch. Le groupe a enregistré à ce jour 16 albums, avec diverses formations de musiciens. Sous forme de collage à partir d'enregistrements de concerts actuels et de documents d'archives méconnus, enrichi de textes et commentaires de Wolfgang Niedecken, le film nous offre un portrait de ce groupe qui enthousiasme encore des millions d'auditeurs au bout de deux décennies.

Il en résulte un film sur le rock'n roll qui échappe à toutes les conventions. Le point de départ de ce film est un concert du groupe dans le cinéma Lichtburg d'Essen, une belle salle qui existe depuis plus de 70 ans. Chaque chanson suscite de nouvelles associations qui renvoient à l'histoire ancienne ou récente de la ville de Cologne, à des épisodes de la vie du groupe, au contenu des textes.

Wenders, qui vit depuis des années à Los Angeles, a un peu ironiquement qualifié le film de « Heimatfilm ». Wim Wenders : « Il m'a toujours été difficile de m'identifier à l'Allemagne. J'y parviens très bien avec les chansons de Wolfgang Niedecken dans lesquelles je retrouve toujours ce qui m'a le mieux plu dans mon pays. La musique de BAP m'a permis de concilier les deux, la patrie du rock'n roll et la patrie allemande. »

Filmografie

- 1967 SCHAUPLÄTZE
Kurzfilm
SAME PLAYER SHOOTS AGAIN
Kurzfilm
- 1968 SILVER CITY
Kurzfilm
POLIZEIFILM
Kurzfilm
- 1969 ALABAMA: 2000 LIGHT YEARS
Kurzfilm
3 AMERIKANISCHE LP'S
Kurzfilm
- 1970 SUMMER IN THE CITY
HFF-Abschlussfilm
- 1971 DIE ANGST DES TORMANNS
BEIM ELFMETER
- 1972 DER SCHARLACHROTE BUCHSTABE
- 1973 ALICE IN DEN STÄDTEN
- 1974 FREIZEITHEIM/EIN HAUS FÜR UNS
2 Folgen der Fernsehserie
„Aus der Familie der Panzerechsen/
Die Insel“
- 1975 FALSCHER BEWEGUNG
- 1976 IM LAUF DER ZEIT
DER AMERIKANISCHE FREUND
- 1978-
- 1982 HAMMETT
- 1980 NICK'S FILM – LIGHTNING OVER
WATER
Co-Regie: Nicholas Ray
- 1982 DER STAND DER DINGE
REVERSE ANGLE NEW YORK
Kurzfilm
CHAMBRE 666
Kurzfilm
- 1984 PARIS, TEXAS
- 1985 TOKYO-GA
Dokumentarfilm
- 1987 DER HIMMEL ÜBER BERLIN
- 1989 AUFZEICHNUNGEN ZU KLEIDERN
UND STÄDTEN
Dokumentarfilm
- 1991 BIS ANS ENDE DER WELT
- 1992 ARISHA, DER BÄR UND DER
STEINERNE RING
Kurzfilm
- 1993 IN WEITER FERNE, SO NAH!
LISBON STORY
- 1995 PAR DELA LES NUAGES
(JENSEITS DER WOLKEN)
Co-Regie: Michelangelo Antonioni
LUMIERE ET COMPAGNIE
Regie: Sarah Moon, Beitrag
- 1996 DIE GEBRÜDER SKLADANOWSKY
- 1997 THE END OF VIOLENCE/AM ENDE
DER GEWALT
- 1998 BUENA VISTA SOCIAL CLUB
Dokumentarfilm
- 1999 THE MILLION DOLLAR HOTEL
- 2001 VIEL PASSIERT – DER BAP FILM